

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 132 (2006)
Heft: 21: Les nuances du béton

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Distinctions 2006

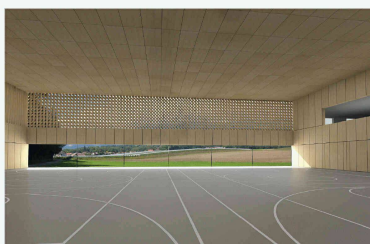
falt-bar - système pour constructions temporaires et mobiles



Avec ses éléments simples en bois, ses tubes métalliques et ses textiles, ce système modulaire offre de nombreuses utilisations. Le « falt-bar » demande peu de place pour son transport, peut être rapidement monté ou démonté sans outil particulier. Il est le produit de la collaboration interdisciplinaire du département architecture, génie civil et bois de la Haute école spécialisée bernoise. Le toit et le système des parois sont identiques. Les textiles extérieurs de la construction assurent la protection efficace du bois et la stabilisation des structures porteuses. Ce système convient pour des constructions temporaires et mobiles.

Christophe Sigrist, Stéphanie Cantalou, Miriam Fluri, Christof Höltschi
Etudiants 2^e semestre architecture, 8^e semestre construction bois de la Haute école spécialisée bernoise, Berthoud et Bienne
Photo : Archives Projektwoche

Salle de gymnastique double à Borex



La nouvelle construction complète un complexe scolaire existant. Le corps de construction est soigneusement intégré dans l'environnement et ne donne pas une impression de masse. La conception et la construction cohérentes procurent au bois une qualité architectonique particulière. Ce bâtiment se rapporte à un concours d'architecture; il est en construction depuis le mois d'avril 2006. Une grande fenêtre panoramique ainsi qu'une « paroi de lumière » apposée sur sa surface sous la forme d'une grille en bois génèrent un effet imposant. La façade est construite comme « une double peau » : une couche de verre est tout à la fois fenêtre et protection du corps cubique en bois.

Graeme Mann & Patricia Capua Mann, architectes, Lausanne
AIC ingénieurs conseils SA, Rodolphe Weibel, Lausanne
Photo : Mann architectes



La beauté est individuelle. C'est pourquoi Alape se concentre sur les aspects fondamentaux de l'architecture de la salle de bains, avec des formes claires, en acier émaillé. Avec un minimalisme, qui vous offre un maximum de solutions personnelles.

Représentation générale d'Alape en Suisse

Sadorex Handels AG Postfach CH-4616 Kappel SO
Exposition : Letziweg 9 CH-4663 Aarburg
Tél +41(0)62.7872030 Fax +41(0)62.7872040
E-Mail sadorex@sadorex.ch www.sadorex.ch

www.alape.com

shaping space **Alape**